

百仁基金第二十一届香港国际龙舟锦标赛

香港九龙观塘海滨花园
2019年10月25-27日（星期五至日）

赛事通告（一）

公布日期：2019年7月10日

致龙舟队执事人：

中国香港龙舟总会（总会）诚意邀请 阁下参与百仁基金第二十一届香港国际龙舟锦标赛(HKIDBC)。赛事将于2019年10月25至27日在香港九龙观塘海滨花园举行。

参赛程序

日期及时间（香港时间）	事项
由即日起	所有本地队伍之运动员，必须注册或更新成为中国香港龙舟总会2019-20年度有效运动员并持有有效运动员证，有关详情请浏览总会网站： https://docs.google.com/New Athlete Registration 。 注意：香港渔民锦标赛，香港大龙锦标赛，海外队伍及获邀队伍可获豁免。
7月15日（星期一） 至 8月8日（星期四）	<u>第一阶段网上报名程序：</u> 网上报名专页： hkidbc.sportsoho.com/zh-hans 领队需： 1. 为队伍登记比赛项目； 2. 预订练习时段（只限海外队伍及获邀队伍*，练习时间为10月25日早上）； 3. 以独立支票缴付所有费用。（有关详情请查阅本赛事通告第11页。）
由8月9日（星期五） 至 9月19日（星期四）	<u>第二阶段网上报名程序：</u> 网上报名专页： hkidbc.sportsoho.com/zh-hans 1. 领队经网上报名系统登记各队员姓名及电邮； 2. 队员将收到由网上报名系统发出的邀请电邮； 3. 队员需经网上报名系统填写个人资料及上载学生证或职员证副本（如适用）； 4. 当所有队员完成登记后，领队需经网上报名系统分派各队员之岗位（如教练、划手、鼓手或舵手）以完成报名程序； 5. 领队需就所有于第一阶段成功报名的比赛项目，分派各队员岗位（步骤4），及上载商业登记副本 / 公司注册副本 / 公司证明文件

百仁基金第二十一届香港国际龙舟锦标赛

香港九龙观塘海滨花园

2019年10月25-27日（星期五至日）

		(如适用), 以完成整个报名程序。
9月20日(星期五)		截止提交或更改队员名单。 注意: 有关于9月20日后提交及更改资料而须缴付的逾期行政费, 请查阅本赛事通告第3页。
9月30日(星期一) 晚上7时		<u>线道抽签</u> 抽签结果将于当晚10时在 中国香港龙舟总会 网站公布。 地点: 香港铜锣湾扫杆埔大球场径一号奥运大楼一楼会议室
10月12日(星期六) 至 10月13日(星期日) 早上10时至晚上6时		<u>领取赛事物资及核对数据(只限本地队伍)</u> 领队必须亲临领取赛事物资, 同时核对并确认队伍资料、队员名单及参与的比赛项目。 地点: 香港九龙新蒲岗大有街34号新科技广场28楼21室
10月24日(星期四)		海外队伍抵港。
10月24日(星期四) 早上10时至晚上7时		<u>领取赛事物资及核对数据(只限海外队伍)</u> 领队必须亲临领取赛事物资, 同时核对并确认队伍资料、队员名单及参与的比赛项目。 地点: 香港铜锣湾扫杆埔大球场径1号奥运大楼1楼会议室
10月24日(星期四) 晚上7时		<u>领队会议(所有领队必须出席)</u> 大会将概述竞赛条例及规则、赛事形式及各项比赛安排。 地点: 香港铜锣湾扫杆埔大球场径一号奥运大楼二楼 赛马会演讲厅 注意: 所有队伍(无论有否出席领队会议), 其必须遵守在领队会议上公布及决定之一切事项, 不得异议。
10月25日 (星期五)	(上午)	海外队伍及获邀队伍练习时段
	(下午)	开幕礼及标准龙200米及2000米(环绕赛)赛事
10月26日(星期六)		小龙200米赛事
10月27日(星期日)		标准龙500米赛事
10月27日(星期日) 晚上6时30分后		<u>庆祝晚宴</u> (有关详情稍后将于中国香港龙舟总会网站: www.hkcdba.org 及赛事通告二公布)

百仁基金第二十一屆香港國際龍舟錦標賽

香港九龍觀塘海濱花園

2019年10月25-27日（星期五至日）

后补赛期

日期	事項
12月7日至12月8日 (星期六至日)	百仁基金第二十一屆香港國際龍舟錦標賽如因中國香港龍舟總會未能控制的情況下不能在香港九龍觀塘海濱花園舉行，賽事將於12月7日至12月8日移師沙田城門河舉行。 注意：賽事委員會保留賽事取消或延期的決定權，比賽報名費、運動員註冊費與行政費恕不退還。

于9月20日后提交及更改资料须缴付的逾期行政费

收費	提交或更改日期
每次改动 HK\$500	2019年9月20日至10月3日
2019年10月4日起恕不接受提交或更改数据	

逾期提交及更改数据者，请电邮 (championships@hkcdba.org) 联络百仁基金第二十一屆香港國際龍舟錦標賽賽事秘書處，在確認收悉有關行政費後，資料才作更新，繳交行政費費用方法與繳交報名費用相同。



百仁基金第二十一届香港国际龙舟锦标赛

香港九龙观塘海滨花园

2019年10月25-27日（星期五至日）

比赛项目 / 名额及参赛费用

比赛项目	小龙比赛			标准龙比赛			报名费 (本地队伍每队每项) (海外队伍 每队美金\$350 不限项目)
	海外 名额	本地 名额	距离 (米)	海外* 名额	本地* 名额	距离 (米)	
国际锦标赛 - 欢迎本地及海外队伍参加							
国际公开锦标赛	15	15	200	15	15	200, 500 及 2000米 环绕赛	标准龙港币\$2,800 小龙港币\$1,800
国际混合锦标赛	15	15		15	15		
国际女子锦标赛	6	6		6	6		
国际先进公开锦标赛乙组(O50)	6	6		6	6		
国际先进公开锦标赛丙组(O60)	6	6		6	6		
国际大专公开锦标赛	6	6		/	/	/	小龙港币\$500
国际大专混合锦标赛	6	6					
国际大专女子锦标赛	6	6					
国际中学公开锦标赛	6	6					
国际中学混合锦标赛	6	6					
国际中学女子锦标赛	6	6	6	6	500	港币\$2,800	
国际企业锦标赛	/			6	6	500	港币\$2,800
国庆七十周年邀请赛 - 只限获邀队伍参加							
国庆七十周年邀请赛	/			12	500	不适用	
「香港杯」 - 只限指定项目胜出之本地队伍参加							
「香港杯」	/			6	500	不适用	
香港渔民锦标赛 / 香港大龙锦标赛 - 只限本地渔民队伍参加及需自备传统木造龙舟（私家龙/ 大龙）							
香港渔民锦标赛	/			12	500	不适用	
香港大龙锦标赛	/			6	500	不适用**	

*以国际公开锦标赛为例，标准龙比赛名额代表 200 米、500 米及 2000 米赛事各有 15 个海外及 15 个本地名额。

大会保留更改组别限额及以先到先得形式（除香港大龙锦标赛外）处理报名申请之权利。

**因去年台风「山竹」影响而取消的香港大龙锦标赛，受影响的大龙队伍将获「优先报名」安排。大会亦将以抽签形式处理余下名额的报名申请，并向成功报名的六队大龙队伍提供每队三万元正的运输费津贴。

百仁基金第二十一屆香港國際龍舟錦標賽

香港九龍觀塘海濱花園

2019年10月25-27日(星期五至日)

參賽資格

比賽項目	事項
所有運動員	<ul style="list-style-type: none"> ● 年齡必須為12歲或以上。(以2019年10月1日計當日滿12歲或以上)。 ● 能夠只穿著輕便衣服游泳最少50米；
所有本地隊伍運動員	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有運動員必須持有有效之香港居民身份證及中國香港龍舟總會2019-20年度運動員證，如教練將代表隊伍比賽，亦必須符合此項規定； ● 參加國際中學錦標賽的運動員可獲豁免運動員證； ● 參加香港漁民錦標賽及香港大龍錦標賽可獲豁免運動員證。
所有海外隊伍運動員	<ul style="list-style-type: none"> ● 運動員名單中最少有90%之運動員必須持有有效由香港以外之國家或地區發出之護照，並在報名時以該護照登記。 <p>注意：中國香港龍舟總會保留向隊伍收取護照副本作查核之權利。</p>
國際公開錦標賽	<ul style="list-style-type: none"> ● 性別不限。
國際混合錦標賽	<ul style="list-style-type: none"> ● 小龍 - 最少有4名女划手，最多只可達6名女划手，鼓手及舵手性別不限。 ● 標準龍 - 最少有8名女划手，最多只可達12名女划手，鼓手及舵手性別不限。
國際女子錦標賽	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有划手，舵手及鼓手必須為女性。
國際先進公開錦標賽 乙組(O50)	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有划手年齡必須在50歲或以上(以2019年1月1日計至12月31日計)，鼓手及舵手不在此限。
國際先進公開錦標賽 丙組(O60)	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有划手年齡必須在60歲或以上(以2019年1月1日至12月31日計)，鼓手及舵手不在此限。
國際大專公開錦標賽	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有參加者必須為該大學/大專院校之2019-20年度全日制學生；所有參加者必須提供該年度之全日制學生證副本； ● 比賽當天，必須攜帶有效學生證報到。 ● 性別不限。
國際大專女子錦標賽	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有參加者必須為該大學/大專院校之2019-20年度全日制學生；所有參加者必須提供該年度之全日制學生證副本； ● 比賽當天，必須攜帶有效學生證報到。 ● 所有划手及鼓手必須為女性，舵手性別不在此限。
國際大專混合錦標賽	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有參加者必須為該大學/大專院校之2019-20年度全日制學生；所有參加者必須提供該年度之全日制學生證副本； ● 比賽當天，必須攜帶有效學生證報到。 ● 小龍 - 最少有4名女划手，最多只可達6名女划手，鼓手及舵手性別不限。
國際中學公開錦標賽	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有參加者必須為該中學之2019-20年度全日制學生；所有參加者必須

百仁基金第二十一届香港国际龙舟锦标赛

香港九龙观塘海滨花园

2019年10月25-27日（星期五至日）

	<p>提供该年度之全日制学生证副本，鼓手及舵手不在此限；</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 比赛当天，必须携带有效学生证/学生手册报到。 ● 所有参加者必须穿着个人助浮设备(PFD)作赛。 ● 性别不限。
国际中学女子锦标赛	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有参加者必须为该中学之 2019-20 年度全日制学生；所有参加者必须提供该年度之全日制学生证副本，鼓手及舵手不在此限； ● 比赛当天，必须携带有效学生证/学生手册报到。 ● 所有参加者必须穿着个人助浮设备(PFD)作赛。 ● 所有划手及鼓手必须为女性，舵手性别不在此限。
国际中学混合锦标赛	<ul style="list-style-type: none"> ● 所有参加者必须为该中学之 2019-20 年度全日制学生；所有参加者必须提供该年度之全日制学生证副本，鼓手及舵手不在此限； ● 比赛当天，必须携带有效学生证/学生手册报到。 ● 所有参加者必须穿着个人助浮设备(PFD)作赛。 ● 小龙 - 最少有 4 名女划手，最多只可达 6 名女划手，鼓手及舵手性别不限。
国际企业锦标赛	<ul style="list-style-type: none"> ● 只限持有有效商业登记证的公司或机构参加，参加队伍必须提供有效商业登记证； ● 所有划手在报名时必须为参赛公司或机构的海外（最多 8 名）/本地全职雇员； ● 所有划手必须提供有效职员证副本或在职证明信； ● 性别不限。
国庆七十周年邀请赛	<ul style="list-style-type: none"> ● 只限获邀请之龙舟队伍参加； ● 性别不限。
「香港杯」 (只限指定项目胜出之本地队伍参加)	<ul style="list-style-type: none"> ● 以最佳时间完成 10 月 27 日举行的所有国际标准龙锦标赛（国庆七十周年邀请赛除外）之第一场赛事（初赛或第一回合）的首 6 名本地队伍均可获参赛资格。 ● 性别不限。
香港渔民锦标赛 (只限本地渔民队伍)	<ul style="list-style-type: none"> ● 只限本地居民。 ● 需自备传统木造龙舟（私家龙）。 ● 有关运输费用及安排需自行负责。 ● 赛事安排将于稍后公布。 ● 性别不限。
香港大龙锦标赛 (只限本地渔民队伍)	<ul style="list-style-type: none"> ● 只限本地居民。 ● 需自备传统木造龙舟（大龙）。

百仁基金第二十一届香港国际龙舟锦标赛

香港九龙观塘海滨花园

2019年10月25-27日（星期五至日）

	<ul style="list-style-type: none"> ● 有关运输费用及安排需自行负责。 ● 有关运输及赛事安排将于稍后公布。 ● 性别不限。
--	--

奖项

国际公开锦标赛 及 国际混合锦标赛

甲组决赛 - 冠、亚、季军可获奖座乙个及奖牌（标准龙：奖牌 32 面，小龙：奖牌 18 面）；其余四至六名可获纪念奖座乙个。

乙组及丙组决赛 - 冠、亚、季军可获奖座乙个；其余四至六名可获纪念奖座乙个。

其余国际及本地锦标赛、邀请赛及「香港杯」

决赛之冠、亚、季军可获奖座乙个及奖牌（标准龙：奖牌 32 面，小龙：奖牌 18 面）；其余四至六名可获纪念奖座乙个。

器材

- 1) 所有器材由大会提供；
- 2) 运动员可自备划桨，但必须合乎「[中国香港龙舟总会本地比赛修订条例及规则](#)」5.2 项规定；
- 3) 运动员可自备个人助浮设备 Personal Floatation Device (PFD)作赛，「充气式」个人助浮设备(PFD)除外。

借用个人助浮设备 Personal Floatation Device (PFD)

大会将会免费提供 200 件个人助浮设备(PFD)，队伍无须预先登记使用；个人助浮设备(PFD)尺寸及数量有限，将即场以先到先得形式分配。

赛事形式

将于稍后的赛事补充资料中公布。

竞赛条例及比赛规则

根据「本赛事附例」，最新版本之「[中国香港龙舟总会本地修订竞赛条例及比赛规则](#)」及「[国际龙舟联合会竞赛条例及比赛规则](#)」执行。

注意：所有参赛队伍之领队及所有队员有责任熟悉竞赛条例及比赛规则。

百仁基金第二十一屆香港國際龍舟錦標賽

香港九龍觀塘海濱花園

2019年10月25-27日(星期五至日)

本賽事附例

- 1) 國際標準龍：全隊最多 34 名隊員，包括：領隊 1 名、教練 1 名、鼓手 1 名、舵手 1 名、划手 16 至 30 名。
- 2) 國際小龍：全隊最多 20 名隊員，包括：領隊 1 名、教練 1 名、鼓手 1 名、舵手 1 名、划手 8 至 16 名。
- 3) 基於安全理由，主辦機構保留因天氣狀況而更改每艘龍舟划手人數的權利。
- 4) 領隊：領隊可親自或委派一位成員作為暫代領隊，該成員必須佩帶領隊證，負責帶領運動員進入檢錄處報到，並必須於其隊伍作賽期間留守於運動員檢錄處內負責與賽事職員聯絡。
- 5) 教練：領隊可選擇於第二階段網上報名期間，按各比賽項目的參賽資格，經系統委派教練出賽，惟所有參賽的教練必須持有有效中國香港龍舟總會 2019-20 年度運動員證(海外及獲邀隊伍之教練可獲豁免)。
- 6) 鼓手或舵手之替補：所有已經網上報名系統正式登記之運動員均可替補鼓手或舵手位置。
- 7) 所有運動員不可在同一組別中代表不同隊伍參賽，即同名隊伍分 A、B 隊參加同一組別，亦作不同隊伍論。
- 8) **參賽隊伍必須於賽前 45 分鐘進入運動員檢錄處報到。**任何參賽隊伍如被證實不符合有關項目的參賽資格將不能作賽。
- 9) 每間機構/團體/隊伍的參賽項數將不受限制。
- 10) 若任何組別的參賽隊伍之數目不足三隊，該組別將會取消。
- 11) 主辦機構有權拒絕任何隊伍參賽，而不需作出任何解釋。
- 12) 如任何隊伍被發現未盡全力作賽或/及有失體育精神，有機會被取消資格。
- 13) 任何隊伍，包括領隊、教練、所有運動員及隨隊人員，如有嚴重違反競賽規則或紀律行為，可被取消參賽資格或/及所獲之獎項，甚至被罰停止參加總會主辦/合辦/協辦的任何賽事。
- 14) 任何隊伍在比賽場地進行非法搭建或非法霸佔公眾地方或破壞場地設施/園林者，有機會被檢控及取消參賽資格。所有已繳付的費用，恕不退还。
- 15) 對關於賽事之一切事宜(包括賽事程序、賽道及條款及細則)，主辦機構有最終決定權(包括有權更改且無須事先通知)。賽事如有變動，以大會宣布或於網站公布為準。如有爭議，以大會之決定為準且不可推翻。
- 16) 此賽事通告，如中、英文版本有任何歧異，概以中文版本為準。

百仁基金第二十一届香港国际龙舟锦标赛

香港九龙观塘海滨花园

2019年10月25-27日（星期五至日）

恶劣天气之特别安排

- 1) 如遇比赛当天上午七时正，天文台宣布一号风球或以上、红色或黑色暴雨警告等讯号生效，所有赛事将会取消，所有参赛费用恕不退还。
- 2) 如遇雷暴警告、一号风球或黄色暴雨警告讯号生效，各队伍仍需依时报到。赛事举行与否，均以总会作最终决定及安排，所有参赛队伍必须遵从有关安排，所有参赛费用恕不退还。
- 3) 基于安全理由，在赛事中途遇到任何情况或恶劣天气，总会有权取消或延迟任何赛事，所有参赛费用恕不退还。

本地队伍补充资料

- 1) 甄选属会队伍参与「第12届世界龙舟俱乐部锦标赛」资格赛
- 2) 甄选属会队伍参与其他海外龙舟赛事
- 3) 「香港杯」、「香港渔民锦标赛」、「香港大龙锦标赛」赛事补充资料

有关以上项目详情，将于稍后赛事通告之本地队伍补充资料公布。

签证

请浏览香港入境事务处网站查阅有关签证资料：<http://www.immd.gov.hk/hkt/forms/forms/id-c-1004.html> 队伍必须自行申请签证及负担所有申请费用，一般申请需时最少8至10星期。逾时申请之队伍须自负一切后果及费用。如有任何疑问，请电邮联络本赛事秘书处(championships@hkcdba.org)。

海外队伍之交通安排

接送服务供货商数据将于赛事通告（二）公布。如有需要，队伍可直接联络有关服务供货商安排交通工具，包括到港及离港接送、往返酒店场地参加练习、比赛或观光。

百仁基金第二十一屆香港國際龍舟錦標賽

香港九龍觀塘海濱花園

2019年10月25-27日（星期五至日）

繳費方法

<p>繳交：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 比賽報名費 2. 逾期提交及更改資料行政費 	
<p>本地隊伍：</p> <p>請以劃線支票支付以上費用，抬頭寫上「中國香港龍舟總會」，並於支票背面註明隊伍名稱、比賽項目。</p> <p>注意：必須以獨立支票支付每項比賽報名費（即1張支票支付1項報名費）</p> <p>海外隊伍：</p> <p>根據以下資料電匯予總會，並拍下電匯證明及註明賽事名稱、隊伍名稱及參賽項目，電郵到： championships@hkcdba.org 第二十一屆香港國際龍舟錦標賽 賽事秘書處。</p> <p><u>電匯受益人銀行資料：</u> 銀行：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited 銀行代號：HSBCHKHCHKH 銀行地址：No.1, Queen's Road, Central, Hong Kong</p> <p><u>電匯受益人資料：</u> 戶口號碼：600-650568-004 戶口名稱：Hong Kong China Dragon Boat Association 地址：Unit 21, 28/F, New Tech Plaza, 34 Tai Yau Street, San Po Kong, KLN</p>	
收款人名稱	中國香港龍舟總會
地址	九龍新蒲崗雙喜街 2-4 號同德工業大廈 9 樓 A 室 百仁基金第二十一屆香港國際龍舟錦標賽 賽事秘書處 收 注意：請于信封面註明「21st HKIDBC」

請保留有關劃線支票 / 電匯證明作記錄，所遞交之支票若未能成功兌現或存款 / 匯無效之隊伍將被視作欠交報名費。

百仁基金第二十一屆香港國際龍舟錦標賽

香港九龍觀塘海濱花園

2019年10月25-27日(星期五至日)

水站

大會將於比賽場地設置水站以取代派發樽裝水，請各運動員自備水樽。

賽場位置

香港九龍觀塘海濱花園 (從 Google Map 搜尋关键词: “Kwun Tong Promenade”)

場地簡介点击以下連結 <http://www.lcsd.gov.hk/tc/parks/ktp/index.html>



备注：赛事区以主办单位最后决定为准。

公共交通

铁路服务: www.mtr.com.hk/ch/customer/main/index.html

巴士服务: www.kmb.hk/tc/www.nwstbus.com.hk/home/default.aspx?intLangID=2

渡轮服务: <http://www.starferry.com.hk/tc/service>

冠名赞助

CENTUM
CHARITAS
FOUNDATION



主办机构



资助机构

Home Affairs Bureau
Arts & Sport Development Fund
民政事務局
藝術及體育發展基金

支持机构



百仁基金第二十一届香港国际龙舟锦标赛

香港九龙观塘海滨花园

2019年10月25-27日（星期五至日）

查询

百仁基金第二十一届香港国际龙舟锦标赛 赛事秘书处

地址：香港九龙新蒲岗大有街34号新科技广场28楼21室

电话：(852) 3618 7515（香港时间：星期一至五上午10:00至下午5:00，公众假期除外）

电子邮箱：championships@hkcdba.org

网上报名专页：hkidbc.sportsoho.com/zh-hans